

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 34 (1916)
Heft: 127

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 18.20, halbjährlich Fr. 9.20 — Ausland: Zusendung des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 127

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: Suisse: un an fr. 18.20, un semestre fr. 9.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Rechtsdomizile. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Ausfuhr schweizerischer Waren nach Kanada. — Befristung der allgemeinen Betreibungsbandung. — Internationaler Postgiroverkehr.
Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Domices juridiques. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance. — Marchandises suisses à destination du Canada. — Durée du suris général aux poursuites. — Service international des virements postaux.

Date de la liquidation par voie de faillite: 9 mai 1916, par le président du tribunal du district de Lausanne.
Date de la suspension: 27 mai 1916, par décision du juge de la faillite, ensuite de constatation de défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 10 juin 1916.

Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugehen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel- que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be- wohnen.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1219)

Failli: Lenta, Ernest, entrepreneur, Cour sous Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 mai 1916.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 10 juin 1916, à 2½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 1^{er} juillet 1916.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1229/30)

Faillis: Milano et Mestral, entrepreneurs, Petit-Lancy.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 mai 1916, jugement confirmée par la cour de justice le 27 mai 1916.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 7 juin 1916, à 10 heures du matin, au Bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 30 juin 1916.

Failli: Dvorine, Efim, négociant, précédemment Rue de la Navigation 29, actuellement à Chêne-Thonex.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1916.
Liquidation sommaire (art. 231 de la loi): 26 mai 1916.
Délai pour les productions: 20 juin 1916.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (1234)

Gemeinschuldner: Huggler, Kaspar, Holzschnitzwarenhändler, in Interlaken.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Juni 1916.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1233)

Gemeinschuldner: Aebersold-Hänni, Christian, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (1222)

Succession répudiée de Würth, Gottlieb-Joseph, quand vivait fabricant de dentiers, à Neuchâtel.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1220)

Failli: Summermatter-Fink, J., Avenue Ruchonnet, à Lausanne.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Kt. Aargau Konkursamt Rheinfelden (1225)

Gemeinschuldner: Ruckstuhl, Johann Friedrich, zur «Sonne», in Mumpf.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (1218)

Fall. n^o 6/1914.

Faillita: Ditta Eredi fu S. Gilardoni, Locarno.

Data del deposito: 2 giugno 1916.

Termine per le contestazioni: 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Bern Konkurskreis Oberhasle (1213)

Gemeinschuldner: Kohler, Andreas, Metzgermeister, in Meiringen.
Datum des Schlusses: 17. Mai 1916.
Meiringen, den 27. Mai 1916.

Der ausserordentliche Konkursverwalter:
G. Adolf Klein.

Ct. du Valais Office des faillites de Sion (1214)

Failli: Gaspérini, Louis, Sion.

Date de la clôture: 26 mai 1916.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1231)

Faillie: Société Anonyme des Etablissements Kurios, Rue Robert-Estienne, à Genève.
Date de la clôture: 26 mai 1916.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317)

(L. P. 195 et 317)

Kt. Bern Konkursamt Nidau (1235)

Gemeinschuldner: Kuhn-Gosteli, Wilhelm, Handelsmann, in Orpund.
Datum der Konkursöffnung: 1. Februar 1916.
Datum des Widerrufs infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages: 30. Mai 1916; durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Nidau.
Der Schuldner ist in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (1227^a)

II. Konkurssteigerung

Aus dem Konkurse des Zini, Joseph, Baumeister, in Zürich 3, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Wiedikon-Zürich 3, Freitag, den 30. Juni 1916, nachmittags 3½ Uhr, im Restaurant Wyder, im obern Möchhof-Kilchberg, auf zweite öffentliche Steigerung:

Ca. 17 Aren, 50 m² Bauland und Wiesen auf Hornhalden-Kilchberg, 1/16 an einem Brunnen (angeblich nicht mehr existierend) und an ca. 18 m² Platz auf Hornhalden.

An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 (1215)

im Auftrage des Konkursamtes Tablat in St. Fiden

II. Konkurssteigerung

Aus dem Konkurse des Mettler, Robert, in Rotmonten bei St. Gallen, kommen Samstag, den 1. Juli 1916, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Central, in Altstetten, auf II. öffentliche Steigerung:

Wohnhaus an der Bachstrasse 37 in Altstetten, unter Nr. 58 für Fr. 52,000 brandversichert, mit 309 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Die I. Gant verlief resultatlos.

Das Gantprotokoll liegt beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.

An dieser II. Gant erfolgt an den Meistbieter unbedingt Zusage.

Kt. Bern Konkursamt Aarberg (1237)

Aus dem Konkurse gegen Aeschlimann, Friedrich, Säger, in Kallnach, werden Mittwoch, den 7. Juni 1916, vormittags 10 Uhr im Bureau des Konkursamtes Aarberg versteigert: Dubiose Buchforderungen im Nominalwerte von Fr. 1070.85, sowie diverse Rückgriffsrechte.

Ct. du Valais *Office des faillites de St-Maurice* (1223)
Vente immobilière — Deuxième enchère

Failli: Revaz-Délez, François, Hôtel, Salvan.
 Jour, heure et lieu de la vente: 27 juin 1916, à 1½ heure du soir,
 à Salvan, Grand Hôtel Mon Repos.
 Désignation des immeubles à vendre:
 Ces immeubles sont inscrits sur les registres du cadastre de la
 commune de Salvan:

- Ils consistent en:
- 1° Grand Hôtel Mon Repos, d'une surface de 200 m², d'une place de 41 m² et d'un jardin de 390 m².
 Mise à prix: fr. 90,975.
 Ces immeubles portent au cadastre les art. n° 10790, 10791, 10792.
 - 2° Un chalet, d'une surface de 100 m², et d'une place de 178 m².
 Mise à prix: fr. 6000.
 Ces immeubles portent au cadastre les art. n° 10793, 10794.
 - 3° Une grange portant au cadastre l'art. 10795, d'une surface de 62 m².
 Mise à prix: fr. 1000.
 - 4° Un pré portant l'art. 10796, d'une surface de 905 m².
 Mise à prix: fr. 1 le m².
 - 5° Un jardin, de la contenance de 164 m², portant l'art. n° 10815.
 Mise à prix: fr. 2. 50 le m².
 - 6° Maison et grange, de la contenance de 125 m² et place de 117 m², portant les art. n° 10816, 10817.
 Mise à prix: fr. 6000.

Après la vente des immeubles aura lieu celle des meubles qui garnissent le Grand Hôtel Mon Repos, décrit ci-dessus, consistant en literie, lingerie, argenterie, vaisselle et meubles divers.

Les immeubles pourront être adjugés même au-dessous de la mise à prix.
 Dépôt des conditions de vente à l'office: 17 juin 1916. Art. 138, al. 3, L. P.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
 (B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
 (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in die Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten (1226)

Gemeinschuldnerin: Dahinden, geb. Studer, Lina, Modes, in Olten.
 Eingabefrist: Bis und mit 16. Juni 1916.
 Sachwalter: Betreibungs- und Konkursamt Olten-Gösgen.
 Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Juli 1916, nachmittags 4 Uhr, im Ratskeller, in Olten.
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. Juni 1916 an.

Kt. Aargau Bezirksgericht Kulm (1232)

Schuldner: Gautschi, Emil, Bäcker, im Lenz zu Gontenschwil.
 Datum der Bewilligung der Stundung: 2. Mai 1916.
 Sachwalter: Emil Lüscher, Notar, in Kulm.
 Eingabefrist: Bis Samstag, den 3. Juni 1916, beim Sachwalter.
 Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. Juni 1916, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Bären, in Unterkulm.
 Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung, beim Sachwalter.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
 (B.-G. 298, 308 u. 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1221)

Dans son audience du 19 mai 1916, le président du tribunal du district d'Aigle a révoqué le sursis concordataire qui avait été accordé le 1^{er} décembre 1915 à Dubois, Jules, négociant, à Villars-sur-Ollon, en sa qualité d'associé indéfiniment responsable de la maison J. et G. Dubois et Co, Place du Pont, à Lausanne.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
 (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Appenzell I.-Rh. Bezirksgericht Appenzell (1212)

Schuldner: Neff, Josef, Gastwirt zum Hoferbad, Appenzell.
 Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 6. Juni 1916, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Appenzell als Nachlassbehörde I. Instanz, im Rathaus in Appenzell.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1224)

Débitteur: Kleiber, Ernest, herboriste, à Vevey.
 Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 10 juin 1916, à 8 heures du matin, en salle du tribunal, Rue du Simplon, à Vevey.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
 (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern Konkursamt Nidau (1236)

Schuldner: Kuhn-Gosteli, Wilhelm, Handelsmann, in Orpund.
 Datum der Bestätigung: 19. Mai 1916.

Kt. Freiburg Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tafers (1217)

Nachlassschuldner: Schwaller, Martin, Handelsmann, in St. Antoni.
 Datum der Bestätigung: 16. Mai 1916.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber des nachfolgenden vermissten Schuldbriefes über Fr. 150 (ursprünglich Fr. 800) auf Barbara Hollenweger, geb. Attinger, in Seebach, zugunsten von Hans Jakob Meyer, Gemeinderat, in Seebach, lastend auf «ungefähr drei Vierling Wiesen, in Zehntenwiesen genannt» in Seebach, dat. den 12. Januar 1860, letzter bekannter Gläubiger: Gottlieb Krebsler, Hafner, Seebach, letzter bekannter Schuldner: August Gubelmann in Zürich 6, oder wer sonst über denselben Auskunft zu geben imstande ist, aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen einem Jahre von heute an von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, widrigenfalls dieselbe als kraftlos erklärt und an ihrer Stelle eine neue, allein gültige Urkunde ausgestellt würde. (W 202³)

Zürich, den 31. Mai 1916.

Im Namen des Bezirksgerichtes V. Abteilung,
 Der Gerichtsschreiber: K. Guber.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 26. Mai 1916 werden die unbekanntenen Inhaber der nachfolgenden Pfandtitel des Kreises Thudorf aufgefordert, ihre Rechte an denselben binnen der Frist eines Jahres von der Publikation an bei der Gerichtskanzlei Frauenfeld geltend zu machen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt werden:

1. Schuldbrief Nr. 1321, Bd. 12, Seite 38, für Fr. 2200, vom 29. Januar 1859, lautend auf Wilh. Ott, Baumeister in Felben (jetziger Pfand Eigentümer: Alfred Debrunner, Gemeindefreiber, Felben) als Schuldner und evangelische Armenpflege Frauenfeld als Gläubigerin;
2. Schuldbrief Nr. 6738, Bd. 18, Seite 162, für Fr. 4500, vom 4. Mai 1886, lautend auf Jakob Schaltegger, Lustdorf (jetziger Pfandinhaber: Rud. Gamper, Jakob Huber und Alb. Peter in Lustdorf) als Schuldner und Thurg. Finanzverwaltung als Gläubigerin;
3. Schuldbrief Nr. 7035, Bd. 18, Seite 334, für Fr. 600, vom 11. November 1887, lautend auf Konrad Kessler, Förster, Lustdorf (jetziger Pfand Eigentümer: Jakob Schaltegger, Lustdorf) als Schuldner und Sparkasse Frauenfeld als Gläubigerin;
4. Schuldbrief Nr. 7719, Bd. 19, Seite 196, für Fr. 600, vom 2. Februar 1892, lautend auf Jakob Schaltegger in Lustdorf (jetziger Pfand Eigentümer: Rud. Gamper in Lustdorf) als Schuldner und Sparkasse Frauenfeld als Gläubigerin; (W 203³)

Frauenfeld, den 29. Mai 1916.

Gerichtskanzlei Frauenfeld.

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht den vermissten, angeblich abbezahlten Schuldbrief von Fr. 180 auf Ulrich Schächli, Müller, Ulrichs Sohn, von Altikon, wohnhaft in Oberneunforn, zugunsten des Jakob Marx in Bassersdorf (letzte bekannte Schuldner: die Erben des Ulrich Schächli; letzte bekannte Gläubiger: die Erben des Jakob Marx), als kraftlos erklärt und dessen Löschung im Grundprotokoll angeordnet. Winterthur, den 29. Mai 1916. (W 204)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
 Der Gerichtsschreiber: D. Wursten.

Nach erfolgtem Aufrufe hat das Obergericht den vermissten, angeblich abbezahlten Schuldbrief für Fr. 5000, auf Frau Witwe Marie Schlumpf, geb. Grossenbacher, von Mönchaltorf, wohnhaft in Thun, zugunsten ihrer Kinder Marta und Elsa Schlumpf, d. d. 16. März 1896 (letzte bekannte Schuldnerin und Gläubiger: die ursprünglichen), als kraftlos erklärt und dessen Löschung im Grundprotokoll angeordnet. (W 205)

Winterthur, den 29. Mai 1916.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
 Der Gerichtsschreiber: D. Wursten.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft
 in Basel

Die bisherige Generalagentur in Bern, Geschäftsgebiet: Kantone Bern und Freiburg, unter der Leitung der Herren A. & O. Fricker, ist aufgehoben worden.

Als neuen Generalvertreter für den Kanton Bern wurde Herr Rob. Aeschlimann in Bern, Bollwerk 23, bestellt, der gleichzeitig Rechtsdomizilsträger für den Kanton Bern ist.

Herr Edvino Pessina in Lugano wurde zum Generalvertreter und Rechtsdomizilsträger für den Kanton Tessin ernannt.

Ferner ist infolge Ablebens des Herrn J. Kienast unsere Generalagentur Zürich an die Firma A. Reuss in Zürich, Fraumünsterstrasse 27, übergegangen. Rechtsdomizilsträger für den Kanton Zürich ist ebenfalls genannte Firma.

Basel, den 27. Mai 1916.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft,
 (D 22) Der Direktor: Köhler.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden

Das kantonale Rechtsdomizil für den Kanton Neuenburg wird verzeigt bei unserm neu ernannten Generalagenten Herrn Louis Baumann-Bourquin, 3, Faubourg des Sablons, in Neuenburg, anstatt wie bisher bei Herrn James de Reynier in Neuenburg. (D 28)

Basel, im Mai 1916.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden

Compagnie d'Assurances Générales contre l'Incendie et les Explosions

Société anonyme fondée en 1819

87, rue de Richelieu, à PARIS

La Compagnie d'Assurances Générales contre l'Incendie et les Explosions, à Paris, supprime dès maintenant ses domiciles juridiques cantonaux et acceptera dorénavant, comme for, le domicile de l'assuré ou de l'ayant droit. (D 24)

Pour la Compagnie d'Assurances Générales contre l'Incendie, à Paris,
 Le mandataire général: J. Lambert.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Alte Edelmetalle. — 1916. 26. Mai. Inhaberin der Firma E. Nüchem-Leuthold in Zürich 1 ist Witwe Emma Nüchem geb. Leuthold, von Zürich, in Zürich 1. Handel in alten Edelmetallen. Seilergraben 51.

Geflügel. — 26. Mai. Inhaber der Firma Giuseppe Mastei in Walfershausen-Wetzikon ist Giuseppe Mastei, von St. Giacomo-Filippo (Italien), in Walfershausen-Wetzikon. Geflügelhandlung. In Walfershausen.

Chemische Produkte. — 26. Mai. Dr. Fridolin Hefti, von Luchsingen (Glarus), in Altstetten, und Heinrich Kubli-Trümpler, von und in Nestal, haben unter der Firma Hefti & Co. in Altstetten eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1916 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Dr. Fridolin Hefti und Kommanditär ist Heinrich Kubli-Trümpler, welchem Procura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken). Die Procura erstreckt sich auch auf Verässerung und Belastung von Liegenschaften, Fabrikation und Handel in chemischen Produkten. Am Dammweg.

Spezialitäten für Bäckereien usw. — 26. Mai. Die Firma M. Cholodenko in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 269 vom 24. Oktober 1913, Seite 1903) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 8, Arbenzstrasse 9, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Bank- und Handelsgesellschaft. — 26. Mai. Die Aktiengesellschaft Guyerzeller in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 17. April 1916, Seite 617) bezieht sich auch der französischen Firmenbezeichnung, lautend auf: Société anonyme Guyerzeller.

Molkereitechnische Artikel. — 26. Mai. Die Firma Gebrüder Eberhard, Nachfolger von Baechler & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 208 vom 7. September 1915, Seite 1217), verzeigt als Geschäftslokal ab 1. Oktober 1916: Waisenhausgasse 12, am Bahnhofplatz.

26. Mai. **Consumverein Eglisau** in Eglisau (S. H. A. B. Nr. 292 vom 14. Dezember 1915, Seite 1674). Die Unterschrift von Heinrich Württemberg-Angst ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Verwalter ernannt: Eduard Schurter, von und in Eglisau, in welcher Eigenschaft der Genannte rechtsverbindliche Einzelunterschrift für diese Genossenschaft führt.

26. Mai. Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktien-Gesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 271 vom 28. Oktober 1912, Seite 1893), hat in Revision des § 4 der Gesellschaftsstatuten beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 1,000,000 auf Fr. 1,500,000 zu erhöhen. Dasselbe wird alsdann eingeteilt sein in 1500 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000.

26. Mai. **Genossenschaft für Grundbesitz in Zürich** (S. H. A. B. Nr. 80 vom 8. April 1915, Seite 465). Das Vorstandsmitglied Ernst Müller in Uster fungiert nun als Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Ernst Rütseh, von Speicher, in Töss. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen mit einem weiteren Vorstandsmitglied oder dem Verwalter zu zweien kollektiv.

Schürzen, Jupons usw. — 26. Mai. Die Firma Meyer & Germann in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1914, Seite 1885) verzeigt als weitere Natur des Geschäftes: Fabrikation von Schürzen, Jupons und andern Artikeln der Bekleidungsindustrie.

26. Mai. **Dielectron Actiengesellschaft für Isoliermaterial («Dielectron» Société Anonyme pour la Fabrication de Matières isolantes)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 14. Dezember 1915, Seite 1674). In der Generalversammlung vom 8. April 1916 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft in Revision des Art. 1 der Statuten den Sitz der Gesellschaft nach Beekenried verlegt. Diese Firma und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Eugen Curti und Hans Bäschnlin werden daher hierorts annit gelöscht.

26. Mai. **Stauwerke A.-G. (Barrages Automatiques Société Anonyme)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 13. Dezember 1915, Seite 1669). Die Unterschrift des Direktors Ernst Tillmanns, sowie die Procura von Otto Sommer, Ing., sind erloschen. Es führen nunmehr Einzelunterschrift die Verwaltungsratsmitglieder: Julius Trümpler-Wiek in Ober-Uster, Präsident, und Jakob Heusser-Staub, von Pfäffikon, in Uster.

Kommission. — 26. Mai. Inhaber der Firma C. Hengartner, jun., in Zürich 6, ist Carl Hengartner, jun., von Waldkirch (St. Gallen), in Zürich 6. Kommission. Sonnegstrasse 35.

26. Mai. **«Zürich», Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1914, Seite 153). Die Unterschrift des Subdirektors Ernst Rahm ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Prokuristen Robert Naef zum Subdirektor ernannt und demselben Einzelunterschrift erteilt. Dessen bisherige Procura ist damit erloschen.

Chemische Produkte für Schlichte und Appretur. — 27. Mai. Die Firma Caspar Krieg in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 178 vom 28. Juli 1914, Seite 1310) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Theaterstrasse 1, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Textil- und Stickerie-Industrie. — 27. Mai. Die Firma M. Nordmann-Moos in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1915, Seite 73) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Textil- und Stickerie-Industrie.

Produkten- und Effektenbörse. — 27. Mai. Die Firma E. Henke & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 14. Oktober 1913, Seite 1837), Produkten- und Effektenbörse, unbeschränkt haftender Gesellschafter Ernst Henke, Kommanditär Georg Schell, Prokurist Josef Iten, ist, da der unbeschränkt haftende Gesellschafter im April 1914 flüchtig geworden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, durch Urteil des Handelsgerichtes des Kantons Zürich vom 18. April 1916 als aufgelöst und der Kommanditär für berechtigt erklärt worden, die Firma im Handelsregister löschen zu lassen, wie hiemit geschieht. Die Liquidation ist durchgeführt.

Mineralölprodukte. — 27. Mai. Inhaber der Firma Jac. Haller in Zürich 6 ist Jacques Haller, von Albisrieden, in Zürich 6. Vertretungen für Mineralölprodukte. Scheuchzerstrasse 70.

27. Mai. Unter der Firma **Aluminiumschweisswerk A.-G.** hat sich mit Sitz in Schlieren am 17. Mai 1916, auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den Betrieb eines Aluminiumschweisswerkes zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann auch andere Betriebe der Metallbranche übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Das Gesellschaftskapital ist auf Fr. 200,000 festgesetzt und eingeteilt in 400 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Zurzeit beträgt dasselbe Fr. 100,000, zerfallend in 200 Inhaberaktien von je Fr. 500. Offizielles Publikationsmittel der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3—7 (gegenwärtig 3) Mitglie-

dem und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bestimmt, welche Personen für die Gesellschaft zeichnen, sowie die Art der Zeichnung. Es führen Einzelunterschrift die beiden Verwaltungsratsmitglieder: Jakob Heinrich Frey, von Zürich, in Zürich 8, und Dr. Emanuel Müller, von Basel, in Zürich 2. Geschäftslokal: in Nr. 424.

Graphisches Spezialgeschäft. — 27. Mai. Die Firma A. Bruhin in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 267 vom 27. Oktober 1908, Seite 1845); graphisches Spezialgeschäft, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai. **Schweizerische Volksbank, Kreisbank Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 148 vom 29. Juni 1915, Seite 905). Der Verwaltungsrat dieser Genossenschaft hat den bisherigen Adjunkt der Direktion, Robert Steiger, in Zürich, zum Subdirektor ernannt. Der Genannte zeichnet in dieser Eigenschaft wie bisher per procura kollektiv. Diese Eintragung greift auch Platz für das **Comptoir Helvetiaplatz Zürich** in Zürich 4, für das **Comptoir Dietikon** in Dietikon und für das **Comptoir Thalwil** in Thalwil.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1916. 27. Mai. Aus dem Aufsichtsrat der Aktiengesellschaft Schweiz. Serum- & Impfstift, Bern (Institut sérothérique & vaccinal suisse Berne) in Bern (S. H. A. B. 1911, Nr. 165, Seite 1141 und dortige Verweisungen) sind ausgeschieden: Prof. Dr. Tavel, Prof. Dr. de Cernville und Prof. Dr. Oscar Wäss; an ihre Stellen wurden als Mitglieder des Aufsichtsrates gewählt: Prof. Dr. Emil Bürgi, von und in Bern, Dr. Gustave Delay, Chef du bureau de police sanitaire, von Provenee (Vaud), in Lausanne, Prof. Dr. Emil Feer, von Aarau, Direktor des Kinderspitals in Zürich.

Bureau Biel

Immobilien, Werttitel usw. — 27. Mai. Die **Genossenschaft Equitable**, mit Sitz in Biel, hat in der Generalversammlung vom 4. Oktober 1915 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 58 vom 10. März 1909 publizierten Tatsachen getroffen: § 24 erhält folgende Fassung: «Eine Liquidation der Genossenschaft kann durch Beschluss einer Generalversammlung durch Mehrheitsbeschluss der Anwesenden oder gemäss den gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt werden. Dasselbe muss durch eine besonders beauftragte Kommission vollzogen werden.» Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

27. Mai. Unter der Firma **Volkshaus Biel** bildet sich mit Sitz in Biel eine Genossenschaft, welche den Betrieb des Volkshauses Biel bezweckt. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Statuten sind am 18. April 1916 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Es können physische und juristische Personen Mitglieder der Genossenschaft sein. Die Mitgliedschaft wird erworben durch die Uebernahme von mindestens einem Anteilsschein. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, resp. Auflösung, Austritt oder Ausschluss. Der Austritt kann jederzeit erfolgen auf das Ende einer Rechnungsperiode nach Einhaltung einer Kündigungsfrist von drei Monaten. Der Ausschluss eines Genossenschafters kann jederzeit aus wichtigen Gründen durch die Generalversammlung beschlossen werden. Der ausgeschlossene Genossenschafter hat lediglich Anspruch auf Rückzahlung des oder der Anteilsscheine zum Nominalbetrag. Die Erben eines verstorbenen Genossenschafters sind berechtigt, dessen Mitgliedschaft fortzusetzen. Werden Aktiven und Passiven einer aufgelösten juristischen Person, die Genossenschafterin war, von einer andern juristischen Person mit gleichen Zwecken übernommen, so ist letztere berechtigt, die Mitgliedschaft fortzusetzen. Obwohl die ausgetretenen als die ausgeschlossenen Genossenschafter verlieren ihre Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Es werden persönliche Anteilsscheine zu Fr. 5 und Kollektivanteilscheine zu Fr. 25 herausgegeben. Bei der Uebernahme ist mindestens ein Viertel daran einzuzahlen. Ueber den Zeitpunkt der Einzahlung der übrigen drei Viertel entscheidet die Betriebskommission. Die Zahl der Anteilsscheine ist unbeschränkt, ebenso die Anzahl, welche ein einzelner Genossenschafter besitzen darf. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen, wo nicht schon das Gesetz eine Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vorschreibt, durch Bietkarten oder eingeschriebene Briefe an die Genossenschafter, eventuell durch die «Berner Tagwacht» und «Sentinelles». Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, die aus 5—11 Mitgliedern bestehende Betriebskommission und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier der Betriebskommission durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Präsident ist Emil Ryser, von Sumiswald, Arbeitersekretär in Biel; Vizepräsident ist Alfred Walther, von Wohlen und Kirehlinch, Grossrat in Biel; Sekretär ist Gottfried Häni, von Obermuhlen, Vorsteher in Biel; Kassier ist Albert Cléménçon, von Courroux, Steuerregisterführer in Biel. Beisitzer sind: Heinrich Hirschi, von Trub, Boffier in Biel; Charles Agnoli, von Vale di Cadore, Pieriste in Bözingen; Rudolf Nägeli, von Bülach, Dreher in Nidau; Fritz Würsten, von Saanen, Amtsrichter in Biel; Julius Strasser, von Tüschert, Heizer S. B. B. in Biel; Albert Friedrich, von Brand bei Leipzig, Modellsehreiner in Biel; Johann Weber, von Jens, Remonteur in Biel. Geschäftslokal: Juravorstädte Nr. 9.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

29. Mai. In den Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Käsergesellschaft zu Kammershaus**, mit Sitz in Kammershaus, Gde. Langnau (S. H. A. B. Nr. 175 vom 24. Juli 1914, Seite 1289), ist an Stelle des ausgetretenen Friedrich Gerber als Präsident gewählt worden: Christian Kobel, von Lauperswil, zu Hinter-Kammershaus, welcher in seiner Eigenschaft als Vizepräsident ersetzt wurde durch Friedrich Blaser, von Langnau, auf Molentrog, Gde. Langnau. Präsident und Vizepräsident führen für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung.

29. Mai. Die **Ziegenzuchtgenossenschaft Trub**, mit Sitz in Trub (S. H. A. B. Nr. 154 vom 14. Juni 1910, Seite 1077), wird infolge Konkursöffnung über dieselbe von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Laufen

25. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Portland Cementfabrik Laufen**, mit Sitz in Laufen (Kanton Bern) (S. H. A. B. Nr. 136 vom 12. Juni 1914, Seite 1014 und dortige Verweisungen), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. März 1916 den Artikel 14 (vierzehn) ihrer Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: «Die Zeichnung der Firma in rechtsverbindlicher Weise erfolgt in allen Fällen durch Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, welchen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht.» Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 30. März 1916 beschlossen, dass nachfolgende Personen befugt sein sollen, kollektiv zu zweien rechtsverbindlich für die Gesellschaft zu zeichnen: 1. Henri Rieber, von und wohnhaft in Basel. Mitglied des Verwaltungsrates; 2. Wilhelm Bachofen-Dennler, von

und wohnhaft in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Vizepräsident; 3. Charles Eckel-Labhart, von und wohnhaft in Basel, Präsident des Verwaltungsrates; 4. William Schabelitz-Steinmann, von und in Basel, Direktor der Gesellschaft; und ferner die Prokuristen: 5. Xaver Meury, von Blauen, wohnhaft in Laufen (Kt. Bern), 6. Erwin Müller, von und wohnhaft in Liesberg (Kt. Bern), 7. Paul Müller, von Laufen, wohnhaft in Münchenstein (Kt. Baselland). Mit dem Eintritt der neuen Zeichnungsberechtigungen sind die bisherigen Unterschriftsberechtigungen, namentlich die Einzelunterschriftsberechtigung der Herren Henri Rieber und Charles Eckel, erloschen. Weitere Änderungen von den bisherigen Publikationen haben nicht stattgefunden.

Bureau de Neuveville

Fournitures d'horlogerie. — 29. Mai. Le chef de la raison Ernest Künzli, à Neuveville, est Ernest Künzli, de Rosières, à Neuveville. Fabrique de fournitures d'horlogerie; Rue des Moulins.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Scierie, bois. — 29. Mai. Le chef de la maison J. Gerber, à la Gruère, commune de Saignelégier, est Jacob Gerber, fils de Samuel, originaire de Langnau, demeurant à la Gruère. Scierie, vente et achat de bois.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1916. 27. Mai. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft Waldbrücke & Umgebung** bildet sich mit Sitz in Waldbrücke, Gde. Eschenbach, und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R., welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der Milch, sei es durch Verkauf derselben an einen Uebernehmer oder durch Selbstbetrieb einer Käserei. Die Statuten datieren vom 23. März 1916. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Neueintretende haben sich jeweils vor dem 1. März, bezw. 1. September anzumelden und dabei anzugeben, von wieviel Kühen sie sich verpflichten, die Milch zu liefern, und ein Eintrittsgeld nach Beschluss der Genossenschaftsversammlung zu entrichten. Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz, Käufern sowie auch Pächtern, Verwaltern und Nutzniessern den Beitritt zur Genossenschaft, respektive die Milchlieferung in die Käserei zur Pflicht und Vertragsbedingung zu machen. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes, resp. den oder die Nachfolger im Liegenschaftsbesitz über, die dann kein Eintrittsgeld zu bezahlen haben. Jedes Mitglied der Genossenschaft ist zur Milchlieferung zu dem von der Genossenschaft erzielten Preise und nach Massgabe des Reglementes über Milchlieferung verpflichtet. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss, bei Pächtern überdies bei Pachtgabe. Wer nicht vor dem 1. September schriftlich dem Präsidenten den Austritt erklärt, ist für das nächstfolgende Betriebsjahr verpflichtet, die Milch zu liefern. Die Bedingungen zur Aufnahme und Entlassung von Mitgliedern werden jeweils von der Genossenschaftsversammlung festgesetzt. Ebenso bestimmt die letztere die Höhe der Jahresbeiträge. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein direkter Geschäftsgewinn ist nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Rechnungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er besteht aus drei Mitgliedern und wird von der Genossenschaftsversammlung auf eine Amtsdauer von zwei Jahren gewählt. Je zwei Mitglieder des Vorstandes führen kollektiv die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Gottlieb Anderhub, von Hohenrain, Präsident; Josef Barmet, von Eschenbach, Aktuar, und Gottfried Lötcher, von Entlebuch, Kassier; alle sind wohnhaft in der Gemeinde Eschenbach.

29. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **The French Monopol Champagne Co. «Union Champenoise»** Louis Häusser & Cie. A. G. in Luzern (S. H. A. B. Nr. 184 vom 10. August 1915, Seite 110) und dortige Verweisung hat durch Statutenrevision vom 6. Mai 1916 ihre Firma abgeändert in **The French Monopol Champagne Co. «La Champenoise», Propriétaire en Suisse de la marque Louis Häusser & Cie.**, und bestimmt als Zweck den Alleinverkauf der Marke Louis Häusser & Cie., in Paris und Epervay, sowie der Marken Baron de Ghéman, Le Petit Caporal, Le Premier Consul und Grange de Vendôme. Im übrigen wurden die publizierten Tatsachen nicht abgeändert.

Haarpflegemittel. — 29. Mai. Inhaberin der Firma **Frau R. Steffen** in Luzern ist Frau Rosa Steffen, geb. Scheidegger, von Flühl, in Luzern. Herstellung und Vertrieb von Haarpflegemitteln. Habsburgerstrasse Nr. 50.

29. Mai. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Altshofen**, mit Sitz in Altshofen (S. H. A. B. Nr. 239 vom 26. September 1895, Seite 995). Diese Genossenschaft hat an ihren Generalversammlungen vom 2. und 19. April 1916 den Vorstand neu bestellt. Die Vorstandsmitglieder Elmiger, Hunkeler, Muri und Gassmann sind ausgeschieden und die Unterschriftsberechtigung des letzteren als Geschäftsführer ist erloschen. Präsident ist nun Kaspar Bossart, von und in Schütz; Vizepräsident ist Leonz Meier (bisher); Kassier ist Josef Gut, von Mauensee, in Nebikon; Aktuar ist Josef Wiederkehr, Sohn, von Fischbach, in Egolzwil, und Beisitzer ist Josef Steiner, von und in Dagmersellen. Gut ist zugleich Geschäftsführer der Genossenschaft und führt als solcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Scrrurerie, coffres-forts. — 1916. 29. mai. La société en nom collectif **Gougain et fils**, serrurerie, spécialité de coffres-forts, à Fribourg, est dissoute ensuite du décès de l'associé Edouard Gougain (F. o. s. du c. du 27 février 1912, n° 52, page 342); la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1916. 29. Mai. Die von der Aktiengesellschaft unter der Firma **Couvertfabrik Balsthal** in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1915, Seite 189) an Richard Fischbach in Balsthal erteilte Prokura ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sclafusa

1916. 29. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Volksapotheke des kant. Krankenkassen-Verbandes Schaffhausen** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 14. Februar 1912, Seite 259) hat in der Generalversammlung vom 20. November 1915 ihre Statuten revidiert. Die Genossenschaft stellt sich die Aufgabe, ihren Mitgliedern, ferner denjenigen von Verbandskrankenkassen und andern Vereinen, sowie für ein weiteres Publikum Heilmittel in bester Qualität bei möglichst billigen Preisen zu beschaffen. Auf bezogene Heilmittel kann eine Rückvergütung gewährt werden, deren Höhe jeweilen vom Vorstände bestimmt wird. Die Mitgliedschaft besteht: a) aus den Verbandskranken-

kenkassen des Kantons Schaffhausen und aus andern Vereinen und gemeinnützigen Gesellschaften, die sich am Geschäft durch Uebernahme von Anteilscheinen beteiligen (Kollektivmitglieder); b) aus einzelnen Personen, die in bürgerlichen Ehren stehen und sich durch den Besitz wenigstens eines Anteilscheines ausweisen (Einzelmitglieder). Ueber die Aufnahme und die Bedingungen des Eintrittes der Mitglieder entscheidet der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt: a) bei Kollektivmitgliedern durch Auflösung des betreffenden Vereins oder Verbandes, durch Austritt oder durch Ausschluss; b) bei Einzelmitgliedern durch Tod, Austritt oder Ausschluss. Die Austrittserklärung ist dem Vorstand der Genossenschaft schriftlich einzureichen. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft fallen alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen dahin. Mitglieder, welche die Genossenschaftsinteressen gefährden oder schädigen, können auf Antrag des Vorstandes durch Mehrheitsbeschluss der Generalversammlung ausgeschlossen werden. Das Anteilscheinkapital besteht aus Anteilscheinen zu Fr. 10 und wird zu 5 % per Jahr verzinst. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen mit Einschluss des Anteilscheinkapitals. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen in den in Schaffhausen und Neuhausen erscheinenden Tagesblättern, ausserdem im Schweiz. Handelsamtsblatt für die im schweizerischen Obligationenrecht vorgesehenen Fälle. Vom Betriebsüberschuss, welcher sich nach Abzug der Verwaltungskosten, Verzinsung der Kapitalien und Anteilscheine, sowie der Abschreibungen auf Mobilien und Immobilien etc. ergibt, fallen 20 % dem Reservefonds zu; über die Verwendung des Restes beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung (Delegiertenversammlung); b) der Aufsichtsrat; c) der Vorstand (Betriebskommission); d) die Rechnungsrevisoren; e) die Fachkommission. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Aktuar, einem Kassier und einem Beisitzer. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen für die Genossenschaft kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Mitglieder des Vorstandes sind: Prof. Eduard Haug, von und in Schaffhausen, Präsident; Barnabas Kohler, von Verdingstad (Hohenzollern), in Neuhausen, Vizepräsident; Hermann Kuhn, Typograph, von Wohlen (Aargau), in Flurlingen (Zürich), Aktuar; Emil Käser, Kaufmann, von Leimiswil (Bern), in Schaffhausen, Kassier; und Alfred Elz, von und in Schaffhausen, Beisitzer. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der Präsident Jakob Wilhelm und daher dessen Unterschrift erloschen; ferner die Mitglieder: Franz Hitz, Gregor Brunner, Hermann Widemer, Jakob Wanner, Emil Günter, August Gürbig, Richard Haselberger, Konrad Kraft, Eduard Bandel, Polikarp Schildknecht, Josef Bender, Hermann Jener, Franz Geiger, Karl Stegmüller, Jakob Steiner, Hermann Gilomen, Georg Klopfer, Hans Pfeiffer, August Buck, Albert Arnold, Otto Moser, Walter Näff, Jean Wehrli und Hermann Bohnenstengel.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1916. 27. Mai. Der Verein unter dem Namen **Römisch-katholischer Kirchenbauverein Niederuzwil-Uzwil**, mit Sitz in der Gemeinde Henau (S. H. A. B. Nr. 100 vom 15. April 1910, Seite 686), hat in der Generalversammlung vom 28. März 1916 die Annahme revidierter Statuten beschlossen. Mit Bezug auf die bisherigen Eintragungen sind folgende Änderungen zu erwähnen: Der Verein bezweckt die Beschaffung der Mittel für den Bau einer neuen römisch-katholischen Kirche in Niederuzwil mit den nötigen Pfrundhäusern und eventuell Anlage von Fonds für den Unterhalt von Pfrundstellen. Mitglied des Vereins kann jeder katholische Einwohner der Kirchgemeinde Henau werden, der sich zu einem monatlichen Beiträge von mindestens 20 Rappen verpflichtet. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, die Kommission und die Rechnungskommission. Der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist zurzeit Johann Fischer, in Uzwil; Vizepräsident: Pfarrer Ernst Benz, in Henau; Aktuar: Johann Hugentobler, in Niederuzwil, und Kassier: August Lichtensteiger, in Niederuzwil.

27. Mai. **Ostschweizerische Zwirnerer-Genossenschaft**, mit Sitz in Sankt Gallen (S. H. A. B. Nr. 72 vom 22. März 1911, Seite 471). Aus dem Vorstand sind Rudolf Hirzel, Moritz Schindler, Johann Ulrich Tobler-Willi und Max Altherr ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Emil Egli, von Oberuzwil, in Thal; Walter Merz-Rieter, von St. Gallen, in Winterthur; Walter Engler, von St. Gallen, in Flawil, und Adolf Staub-Bischofberger, von und in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem andern Mitglied des Vorstandes.

27. Mai. Unter dem Namen **Feldschützen-Gesellschaft Au** besteht mit Sitz in Au ein Verein nach Art. 60 Z. G. B. Derselbe hat den Zweck, das Schiesswesen zu heben, den Einzelnen in der Handhabung der Waffe auszubilden, vaterländische und freundschaftliche Gesinnung zu pflegen. Der Verein bildet eine Sektion des kantonalen und schweizerischen Schützenvereins. Der Verein besteht aus aktiven und Ehrenmitgliedern. Jeder in der Gemeinde Au wohnende Schweizerbürger, welcher in bürgerlichen Ehren und Rechten steht, kann nach angetretenem 18. Altersjahr Mitglied des Vereins werden. Ueber Aufnahme oder Abweisung entscheidet $\frac{2}{3}$ Mehrheit der anwesenden Mitglieder der bezüglichen Versammlung. Zu Ehrenmitgliedern können von der Hauptversammlung Männer ernannt werden, die sich in irgend einer Weise um den Verein verdient gemacht haben. Dieselben sind in allen Versammlungen stimmberechtigt und hussenfrei. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Austritt oder Ausschluss und b) durch Wegzug. Der Austritt aus dem Verein ist dem Präsidenten schriftlich zu erklären. Erfolgt dieser nach der Frühlingshauptversammlung, so ist der Jahresbeitrag für das laufende Jahr noch zu entrichten. Die Eintrittsgelder und Jahresbeiträge werden von der Hauptversammlung festgesetzt. Die Organe des Vereins sind: a) die Hauptversammlung; b) die Kommission und c) die Rechnungsprüfungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident, zurzeit Paul Grüninger, Lehrer, von Berneck, in Au.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Gasthaus und Fuhrhalterei. — 1916. 24. Mai. Die Firma **Elise Bavier**, Gasthaus und Fuhrhalterei, in Chur (S. H. A. B. Nr. 326 vom 28. Dezember 1910, Seite 2195), ist infolge Vermietung erloschen.

27. Mai. Unter dem Namen **Allgemeine Konsumgenossenschaft Disentis** hat sich mit Sitz in Disentis eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 16. April 1916 genehmigt worden sind. Die Genossenschaft hat den Zweck, die Lebenshaltung ihrer Mitglieder zu verbessern durch gemeinsame Beschaffung der von diesen benötigten Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände in guter Qualität. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss des Verwaltungsrates auf Grund einer schriftlichen Eintrittserklärung. Der Eintritt kann jederzeit erfolgen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, beim Eintritt einen unverzinslichen Anteilschein von Fr. 30 zu übernehmen. Der Austritt aus der Genossenschaft kann jederzeit mit Wirkung auf Schluss eines Rechnungsjahres erklärt werden und muss schriftlich dem Verwaltungsrate angezeigt werden. Stirbt ein Mit-

glied, so erlischt die Mitgliedschaft auf den Schluss des Rechnungsjahres, in dem der Tod erfolgt ist, falls nicht Uebertragung auf einen Erben stattfindet. Handelt ein Mitglied den Statuten zuwider oder schädigt es die Interessen der Genossenschaft, so kann es durch Beschluss des Verwaltungsrates ausgeschlossen werden. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder haben Anspruch auf Rückzahlung ihrer Anteilsbeine. Im übrigen verlieren sie jedes Recht am Genossenschaftsvermögen, besonders auch auf den auf Ende des Jahres sich ergebenden Ueberschuss. Eine Ausnahme hiervon machen verstorbene und wegziehende Mitglieder insofern, als ihnen, bezw. ihren Hinterbliebenen der Rückvergütungsanteil ausgerichtet wird, wenn sie den Anteilschein bis Ende des Jahres stehen lassen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; eine persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat (Vorstand) und die Kontrollkommission. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Präsidenten, einem Aktuar, einem Kassier und zwei Beisitzern. Der Verwaltungsrat bezeichnet drei seiner Mitglieder, welche je zu zweien gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen. Auf den 31. Dezember jedes Jahres wird ein Inventar aufgenommen und eine Bilanz aufgestellt. Von dem nach Abzug aller Unkosten, Zinsen und Abschreibungen sich ergebenden Ueberschuss werden wenigstens 20 % dem Genossenschaftsvermögen zugewiesen und höchstens 80 % den Mitgliedern zurückerstattet. Erreichen jedoch die 20 %, die dem Genossenschaftsvermögen zuzuteilen sind, nicht 1 % des Umsatzes, so ist der Teil der Rückerstattungen entsprechend zu kürzen. Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt: Präsident: Lehrer Placidus Giger; Aktuar: Leonhard Nutt; Kassier: Joseph Pfiffner; Beisitzer: Joseph Anton Huonder und Placidus Desax; alle in Disentis wohnhaft. Zur Führung der Unterschrift sind gegenwärtig Präsident, Aktuar und Kassier berechtigt.

27. Mai. Magazine zum Globus, in Zürich, mit Zweigniederlassungen in Aarau, Basel, St. Gallen, Chur und Mühlhausen i. E. (S. H. A. B. Nr. 96 vom 27. April 1915, Seite 575). Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in der Generalversammlung vom 27. April 1916 festgestellt, dass das heute ausgegebene Prioritätsaktienkapital Fr. 250,000 beträgt. Dasselbe ist eingeteilt in 2500 volleinbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 100. Emil Brauchlin ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten

1916. 27. Mai. Die Kleinviehzuchtgenossenschaft Villmergen in Villmergen (S. H. A. B. 1916, Seite 56) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Johann Michel-Koch; Vizepräsident ist Johann Meier, Wagner; Aktuar und Kassier ist Johann Baptist Koch, Förster; Beisitzer sind: Robert Schmidli und Peter Koch; alle von und in Villmergen.

Bezirk Kulm

Manufaktur- und Kolonialwaren, Wein, usw. — 27. Mai. Die Firma Edwin Bär, Manufaktur-, Kolonial-, Wein- und Limonadengeschäft, in Reinach (S. H. A. B. 1912, Seite 1392), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma Bäckerverband Ob. Wynenthal in Reinach (S. H. A. B. 1915, Seite 186) hat an Stelle von August Blattner zum Aktuar gewählt: Karl Wirz, von und in Menziken.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1916. 27. maggio. Sotto la ragione sociale Istituto Ticinese di beni stabili, è stata costituita una società anonima, con sede in Bellinzona, avente per scopo operazioni di qualsiasi natura, riguardanti beni immobili nel Cantone Ticino. Gli statuti della società portano la data del 20 maggio 1916; la durata della società è stabilita in anni 20 (venti) a partire dal giorno della sua costituzione. Il capitale sociale è di fr. 500,000 (cinquecentomila), diviso in 500 (cinquecento) azioni da fr. 1000 (mille) cadauna, al portatore. Le pubblicazioni concernenti la società avranno luogo sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino. La società è rappresentata dal consiglio di amministrazione e vincolata di fronte ai terzi della firma collettiva di due membri di esso. Il consiglio d'amministrazione è composto da: Ingegnere Francesco Bossi fu Antonio, da Lugano, in Porza; Giovanni Fanciola fu Andrea, da Locarno, in Bellinzona; Domenico Giambonini fu Angelo, da Gandria, in Bellinzona; Gino Nessi di Emilio, da Locarno, in Lugano; Dr. Raimondo Rossi fu avv. Antonio, da Arzo, in Bellinzona; Francesco Torricelli fu Giuseppe, da Lugano, in Lugano.

Ufficio di Lugano

Ristorante, prestino, ecc. — 27. maggio. Titolare della ditta Conza Bruno, in Rovio, è Bruno Conza, di Ernesto, di Rovio, suo domicilio. Prestino e commestibili, ristorante e canvetto «Alla Madonna».

Modificazione d'ufficio. — 27. maggio. Con decreto 14 marzo 1916 della pretura di Lugano-Città, venne revocato il fallimento della società anonima Tannerie Suisse in Liquidazione, con sede in Viganello, di cui alla pubblicazione apparsa nel Foglio ufficiale svizzero di commercio del 26 maggio 1915, n° 119, pag. 723. La società riacquista quindi la propria personalità giuridica come alla pubblicazione nel F. u. s. di c. 7 marzo 1913, n° 76, pag. 533, e precedenti iscrizioni.

27. maggio. Nell'assemblea del 15 gennaio 1916, la Società di Mutuo Soccorso di Sessa e Monteggio, con sede in Sessa (F. u. s. di c. 10 dicembre 1914, n° 289, pag. 1855), ha nominato presidente: Serafino Borri fu Giuseppe, di Monteggio, suo domicilio, in sostituzione del defunto Giovanni Delmonico. Con decisione 23 aprile 1916, il comitato ha nominato segretario il maestro Ugo Marchesi fu Bernardino, di ed in Sessa, in sostituzione del defunto Giuseppe Trezzini.

Genf — Genève — Ginevra

Pianos et orgues. — 1916. 26. mai. Les locaux de la maison Chs. Berguer, commerce de pianos et orgues, à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1908, page 1), sont: 11, Rue Petitot et 3, Rue du Grutli.

Produits chimiques et techniques et drogues. — 26. mai. Louis Schilling, de Bâle-Ville, domicilié à Plainpalais, et Alfred-Hermann Düner, d'origine lucernoise, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Schilling et Düner, une société en nom collectif qui a commencé le 5 mai 1916. Commerce de produits chimiques et techniques et drogues; 10, Rue des Allemands. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés.

Toiles cirées et linoléums. — 26. mai. Le chef de la maison I. Senf à Genève, est Isaac Seni, de Constantinople (Turquie), domicilié à Genève. Commerce de toiles cirées et linoléums; 18, Rue des Etuves.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 38357. — 24 mai 1916, 11 h.

White Sewing Machine Company, fabrication,
Cleveland (Ohio, Etats-Unis d'Am.).

Machines à coudre.



N° 38358. — 27 mai 1916, 8 h.

A. Borle, fabrication,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Encaustiques.

„LE RÊVE“

N° 38359. — 27 mai 1916, 8 h.

Société des Usines de Grandchamp et de Roche, fabrication,
Grandchamp près Veytaux (Suisse).

Ciments, plâtres et chaux.



(Renouvellement du n° 8471.)

N° 38360. — 27 mai 1916, 8 h.

Jaques Lecoultre & C^e, fabrication et commerce,
Le Sentier (Suisse).

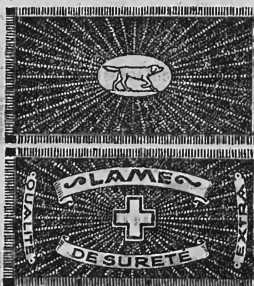
Rasoirs et leurs emballages.



N° 38361. — 27 mai 1916, 8 h.

Jaques Lecoultre & C^e, fabrication et commerce,
Le Sentier (Suisse).

Rasoirs et leurs emballages.



N° 38362. — 29 mai 1916, 8 h.

Société Continentale du Cosmydor, fabrication,
Levallois-Perret (France).

Produits de parfumerie, savonnerie, fards, eaux et poudres
de toilette, dentifrices.

ASPRODERMA

Unfallversicherungs-Genossenschaft schweiz. Schützenvereine

Bilanz per 31. Dezember 1915

Aktiva

(Genehmigt durch die Delegiertenversammlung vom 19. März 1916)

Passiva

Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
156,500	—	Wertschriften.	70,000	—
3,813	—	Konto-Korrent-Guthaben bei Banken.	85,000	—
277	79	Barschaft.	5,590	79
160,590	79		160,590	79

Zürich, den 20. Mai 1916.

Unfallversicherungs-Genossenschaft schweiz. Schützenvereine,
Der Präsident: E. Stutz. Der Kassier: F. Stoll.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ausfuhr schweizerischer Waren nach Kanada

Die kanadische Regierung hat auf Grund der britischen Bestimmungen gegen den Handel mit dem Feinde verfügt, dass schweizerische Waren nicht mehr über Deutschland nach niederländischen Häfen befördert und dort nach Kanada verschifft werden dürfen. Güter, die auf diesem Wege in Kanada eintreffen, werden den Empfängern nur noch mit spezieller Bewilligung des Zolldepartementes in Ottawa ausgeliefert.

Befristung der allgemeinen Betreibungsstundung

(Bundesratsbeschluss vom 30. Mai 1916.)

Art. 1. Die Art. 1, Abs. 1, und Art. 2 des Bundesratsbeschlusses vom 23. November 1915 betreffend Befristung der allgemeinen Betreibungsstundung¹⁾ werden dahin abgeändert, dass an die Stelle des 30. Juni 1916 als zulässiger Endtermin der allgemeinen Betreibungsstundung der 31. Dezember 1916 tritt.

Dieser Termin gilt für die Verlängerung bestehender, wie für die Bewilligung neuer Betreibungsstundungen.

Art. 2. Im übrigen gelten die Bestimmungen der Verordnung vom 28. September 1914 betreffend Ergänzung und Abänderung des Bundesgesetzes über Schuldbeitreibung und Konkurs für die Zeit der Kriegswirren²⁾ und des Bundesratsbeschlusses vom 23. November 1915 fort.

Art. 3. Dieser Beschluss tritt am 1. Juni 1916 in Kraft.

Marchandises suisses à destination du Canada

Sur la base des prescriptions britanniques édictées contre le commerce avec l'ennemi, le Gouvernement canadien a décrété que les marchandises suisses ne pouvaient plus dorénavant transiter par l'Allemagne pour être embarquées dans des ports néerlandais à destination du Canada. Les marchandises importées au Canada par cette voie ne seront remises aux destinataires qu'en vertu d'une autorisation spéciale du Département des Douanes à Ottawa.

¹⁾ Siehe S. H. A. B. Nr. 276, vom 25. November 1915.

²⁾ Siehe S. H. A. B. Nr. 229, vom 30. September 1914.

Durée du sursis général aux poursuites

(Arrêté du Conseil fédéral du 30. mai 1916.)

Article premier. L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, et l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 23 novembre 1915 concernant la durée du sursis général aux poursuites¹⁾ sont modifiés en ce sens que le 30 juin 1916 est remplacé, comme dernière date admissible d'expiration du sursis général aux poursuites, par le 31 décembre 1916.

Cette date concerne tant la prolongation de sursis existants que l'octroi de nouveaux sursis.

Art. 2. Demeurent applicables, quant au reste, les dispositions de l'ordonnance du 28 septembre 1914 complétant et modifiant, pour la durée de la guerre, la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite²⁾ et celles de l'arrêté du Conseil fédéral du 23 novembre 1915.

Art. 3. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1^{er} juin 1916.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurs vom 31. Mai an — Cours de réduction à partir du 31 mai

Deutschland	Fr. 97.25 = 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	„ 88.25 = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	„ 88.25 = 100 „	Hongrie
Italien	„ 83.25 = 100 Lire	Italie
Luxemburg	„ 88. — = 100 Franken	Luxembourg
Grossbritannien	„ 25.30 = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	„ 502. — = 100 Goldpesos	Argentine

NB. Wegen den grossen Kursschwankungen werden von nun an Aufträge über 2000 Mark, 2000 Kronen oder 2000 Lire nur bedingt entgegengenommen. Der Kurs für solche Ueberweisungen kann vorher bei den Postcheckbureaus erfragt werden.

A cause des fluctuations fréquentes des cours, les demandes de virement au-dessus de 2000 marks, 2000 couronnes ou 2000 liras ne peuvent dorénavant être acceptées que conditionnellement. Le cours pour de tels virements peut être demandé aux bureaux des chèques postaux.

¹⁾ Voir F. o. s. du c. n° 276, du 25 novembre 1915.

²⁾ Voir F. o. s. du c. n° 229, du 30 septembre 1914.

Annoncen-Regie:

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

HAASENSTEIN & VOGLER

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Behufs Feststellung des Vermögensbestandes des am 22. Mai 1916 in Lachen verstorbenen Herrn al Gemeinderat JOSEF ZIMMERLI, Generalagent, wohnhaft gewesen in Lachen, wurde vor seinen Erben bei unterzeichneter Amtsstelle die Bewilligung zur Aufnahme des öffentlichen Inventars (Rechnungsruf) nachgesucht.

Das Gerichtspräsidentium March, in Anwendung des Art. 580 des schweiz. Z. G. B. und Art. 1 des schweiz. Einf.-G. hiezu verfügt:

Gläubiger und Schuldner des Erlassers, mit Einschluss der im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren sowie Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Verbindlichkeiten bis zum 15. Juli 1916 bei der Notariatskanzlei March anzumelden. Mit dieser Aufforderung wird die Anzeige verbunden, dass die Erben für Ansprüche, welche nicht innert der angesetzten Frist eingehen und daher auch nicht in das Inventar aufgenommen werden, weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar sind; für die Schuldner kommen im Falle des Verschweigens die strafrechtlichen Bestimmungen zur Anwendung. 1307,

LACHEN, den 29. Mai 1916.

Der Gerichtspräsident: DIETHELM.

A. Tribelhorn & Co. A.-G. Feldbach a. Zürichsee

Fabrik elektrischer Fahrzeuge

Einladung

zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 17. Juni 1916, nachmittags 3 Uhr,
in die Fabrik in FELDBACH

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz pro 1915. Entgegennahme des Revisorenberichtes und Dechargeerteilung an die Geschäftsleitung und den Verwaltungsrat.
 2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
 3. Wahl der Kontrollstelle.
- Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an bis 15. Juni 1916 im Bureau der Gesellschaft in Feldbach zur Einsicht der Aktionäre auf. Während der gleichen Periode können die zur Teilnahme an der Generalversammlung und Ausübung des Stimmrechtes berechtigenden Karten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

FELDBACH, den 31. Mai 1916.

(2411 Z) 1916,

Der Verwaltungsrat.

LLOYDS BANK LIMITED.

SIÈGE: 71, LOMBARD STREET, LONDRES, E.C.



Capital Souscrit	- - -	Fr. 782,605,000
Capital Versé	- - -	Fr. 125,216,800
Fonds de Réserve	- - -	Fr. 90,000,000
Dépôts, etc.	- - -	Fr. 3,262,612,475
Avances, etc.	- - -	Fr. 1,375,222,075

CETTE BANQUE POSSEDE 900 SUCCURSALES EN ANGLETERRE ET AU PAYS DE GALLES.

Siège pour l'Étranger et les Colonies: 17, Cornhill, Londres, E.C.

établissement auxiliaire pour la France: LLOYDS BANK (FRANCE) LIMITED,
avec sièges à PARIS, BORDEAUX, BIARRITZ et au HÂVRE.

Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett)

Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199

Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (2 U) 55

Société des Tramways Lausannois

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour jeudi, 15 juin 1916, à 8 heures de l'après-midi, au local de la Bourse (Galerie de Commerce N° 78), à Lausanne. — Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice de 1915. Approbation de la gestion et des comptes et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs. Nomination de cinq administrateurs. Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant. — Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrôleurs sont déposés au bureau de la Société, en Prélaz, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée, sur présentation des actions, jusqu'au 15 juin, à midi. 11906 L (18171)

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Automat-Buchhaltung

richtet ein 8,
Hermann Frisch, Bücherexperte
Zürich 6, Neue Beckenhofstr. 15

Hotel.

angestellte finden durch
Veröffentlichung ihres Ge-
suches in der „Feuille
d'Avis de Montreux“ am
schnellsten und sichersten

Stelle

in Montreux
oder Umgebung. Sich zu
wenden an

Schweizerische
Annoncen-Expedition A.-G.
Haasenstein & Vogler

Verschiffung

und feste Uebernahme nach allen Weltteilen vermittelt der von der

Société de Transport Internationaux in Genf
vormals Charles Fischer

vertretenen französischen Dampfer-Gesellschaften

Cie. de Messageries Maritimes Marseille
Cie. Gle. Transatlantique le Havre, St-Nazaire, Marseille
Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur Marseille
Cie. de Navigation Sud-Atlantique Bordeaux

Gef. Anfragen sind nach Genf zu richten. (51 X) 672.

Fenster-Converts

Geschäfts-Converts

Kanzlei-Converts

Akten-Converts

Katalog-Converts

jeder Art und Grösse mit gewöhnlichem oder Patentverschluss

Zahltag-Converts

Muster-Düten (gewöhnliche)

Muster-Düten mit Seitenfalz gebrochen oder mit Blitzverschluss

Anhänge-Etiketten mit einfachen oder Doppel-Ösen

Packungen (4244 Z) 2419,

Papierwaren jeder Art in lithographischer oder typographischer Ausführung

liefert zu kulantem Bedingungen prompt die

Converts- und Papierwarenfabrik

Frey, Wiederkehr & Cie., Zürich und Gontenschwil

Birseckbahn

Generalversammlung

Montag, den 5. Juni 1916, nachmittags 2 Uhr im Gasthof zum Ochsen in Arlesheim

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1915, Bericht der Revisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl von Verwaltungsräten.
5. Wahl der Revisionskommission.

Rechnung und Revisorenbericht sind zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt bei Herrn Otto Gutzwiller, Sekundarlehrer, Arlesheim.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien mit genauer Angabe ihrer Nummern bis spätestens Freitag, den 2. Juni bei der Verwaltung der Birseckbahn schriftlich anzumelden, worauf dieselbe den Herren Aktionären Eintrittskarten zustellen wird. Im Zweifelsfalle wird Hinterlage der Aktien verlangt werden.

Der Geschäftsbericht pro 1915 kann ab 20. Mal von den Aktionären bei den Herren Ehinger & Co., A. Sarasin & Co. und der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Liestal und Arlesheim bezogen werden. 2914 Q (1182 I)

Arlesheim, den 13. Mai 1916.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident: **F. Eekinger.**

Société des Usines de l'Orbe

Ensuite de tirage au sort effectué le 15 mai 1916, les obligations dont les numéros suivent ont été désignées pour former l'amortissement de 1916:

Emprunt 4 1/2 % 1900, de fr. 400,000:

Nos 139, 297, 372, 434, 542, 579, 610.

Emprunt 4 1/2 % 1908, de fr. 50,000:

Nos 1, 24, 42, 52, 60, 71. 31816 L (1303 I)

Ces titres seront remboursés le 15 août 1916 et cesseront de porter intérêt dès cette date.

Banque Cantonale Vaudoise.

Société Romande d'Electricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi, 14 juin 1916, à 3 heures de l'après-midi au Grand Hôtel de Territet (Salle des Fêtes)

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports, fixation des dividendes.
- 4° Nomination du conseil d'administration.
- 5° Acquisition de l'Usine et du réseau de distribution des Diablerets.
- 6° Acquisition de l'immeuble Givannoni, dit „Les Jumelles“, à Territet.
- 7° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1916.
- 8° Propositions individuelles.

1924 M (1812 I)

Le bilan et le détail du compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la Société, à Territet, où ils peuvent se procurer également des exemplaires imprimés du rapport du conseil d'administration.

Pour le 14 juin les cartes d'admission à cette assemblée donnent droit à la libre circulation sur le tramway V. M. C. V. et seront délivrées à MM. les actionnaires justifiant de la propriété des titres jusqu'au 12 juin, à 6 h. du soir, au bureau de la Société, à Territet (Les Jumelles), ainsi qu'à la Direction de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, jusqu'au 11 juin, à 6 h. du soir.

TERRITET, le 25 mai 1916.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

Ami CHESSEX.

Le secrétaire:

Eel. DUBOCHET.

„FIDES“

Treuhand-Vereinigung

Zürich 1, Bahnhofstrasse 69

Absolut unabhängiges Institut

Telegramme: „Fides“ — Telephone 102, 87

Revisionen

Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen

Liquidationen, Sanierungen

Vermögens-Verwaltungen

Konstituierung von Aktien-Gesellschaften

(548 Z) im In- und Auslande (181.)

Bildung und Leitung von Syndikaten

Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

Drahtseilbahn

LIGERZ-TESSENBERG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 17. Juni 1916, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Mont Souhait in Prêles

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Genehmigung der Jahresrechnung mit Bilanz pro 1915 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Unvorhergesehenes.

Die Zutrittskarten, welche am Tage der Generalversammlung zu freier Retourfahrt auf der Drahtseilbahn LIGERZ-PRÊLES berechtigen, können beim Sekretär oder am 17. Juni im Bureau der Drahtseilbahn und in Prêles vor Beginn der Versammlung bezogen werden. Rechnungen, Bilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an im Betriebsbureau der Seilbahn in Ligerz zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht kann daselbst bezogen werden. (1045 U) 1314,

LIGERZ, den 29. Mai 1916.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident:

Ch. Favre.

Der Sekretär:

Ad. Schläfli.

Société des Hôtels de Vermala

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 1^{er} juillet 1916, à 2 heures, au Forest-Hôtel à Vermala

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination du conseil d'administration.
- 5° Nomination de 2 commissaires-vérificateurs.

NB. Pour être représentées à l'assemblée, les actions (ou certificats de dépôt) doivent être déposées au Forest-Hôtel, trois jours au moins avant la réunion.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, au Forest-Hôtel, huit jours avant la réunion. 1313 (20952 X)

Schöne Zeitungsmakulatur
bei Haasenstein & Vogler

Inserate

für die

Finanz- und Handelswelt

bestimmt, finden im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

Schweizerische
Annoncen-Expedition A.G.
Haasenstein & Vogler

Stelle-Gesuch

Ein in den besten Jahren stehender Kaufmann, der Eisenbranche kundig, verheiratet, sucht Stelle als Materialverwalter in grösserem industriellen Unternehmen.

Offerten unter Chiffre Z G 2532 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse Zürich, Limmatquai 34. 1815 (Z 2506 c)

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «Feuille d'Avis de Montreux» und in dem «Journal et Liste des Etrangers de Montreux».

Finanzverwaltung der Stadt Zürich

3 1/2 % Anleihen von 1889, 1894, und 1898
 4 % Anleihen von 1900 und 1901
 5 % Anleihen von 1915

A. Verzinsung der Obligationen

Die am 31. Mai 1916 fälligen Semestercoupons obiger Anleihen werden vom Verfalltage an mit Fr. 17. 50, Fr. 20 und Fr. 25 — für die Obligationen zu Fr. 1000

8. 75, „ 10 „ „ 12. 50 „ „ „ 500 bei folgenden Zeitstellen in den üblichen Geschäftsstunden eingelöst:

Zürich: Stadtkasse und Kreiskassen, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Zürcher Kantonalbank, Aktiengesellschaft Len & Co., Schweizerische Nationalbank, Schweiz. Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Basler Handelsbank, Wechselstube Zürich, und den Depositenkassen dieser Institute.

Winterthur: Schweizerische Bankgesellschaft, Zürcher Kantonalbank, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.

Basel: Basler Handelsbank, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank, Basler Kantonalbank.

Bern: Kantonalbank von Bern, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank.

Genf: Union Financière de Genève, Banque de Paris et des Pays-Bas, Agence du Crédit Lyonnais, Société de Crédit Suisse, Bankverein Suisse, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse, Banque Populaire Suisse.

Glarus: Schweizerische Kreditanstalt.

Lausanne: Banque Cantonale Vaudoise, Banque Fédérale S. A., Banque Nationale Suisse, Bankverein Suisse, Banque Populaire Suisse.

Lugano: Banca Nazionale Svizzera, Société de Crédit Suisse.

Luzern: Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Kreditanstalt.

Nönnenburg: Banque Nationale Suisse, Pury & Cie.

St. Gallen: St. Gallische Kantonalbank, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Eidgenössische Bank A.-G., Schweizerische Nationalbank, Schweizerische Volksbank, Schweizerische Bankgesellschaft.

Uebrig Plätze: Bei allen Zweigniederlassungen, Filialen, Agenturen und Depositenkassen der vorgenannten Institute; ferner in

Berlin: Direktion der Diskonto-Gesellschaft, Deutsche Bank, Berliner Handelsgesellschaft, Bank für Handel und Industrie.

Darmstadt: Bank für Handel und Industrie.

Frankfurt a. M.: Filiale der Diskonto-Gesellschaft, Filiale der Bank für Handel und Industrie. (2371 Z) (1293 I)

Paris: Banque de Paris et des Pays-Bas.

B. Rückzahlung von Obligationen

I. Anleihen von 25 Millionen Franken vom 30. November 1889 Bei der 27. Anlosung sind zur Rückzahlung auf den 30. November 1916 ausgelost worden:

Serie Nr.	Obligationen Nr.	2901—3000 zu Fr. 1000
„ 50	„ 4901—5000 „ „ 1000	
„ 91	„ 9001—9100 „ „ 1000	
„ 184	„ 18301—18400 „ „ 1000	
„ 199	„ 19801—19900 „ „ 1000	
„ 227	„ 22601—22700 „ „ 1000	

II. Anleihen von 15 Millionen Franken vom 7. April 1894 Bei der 22. Anlosung sind zur Rückzahlung auf den 30. November 1916 ausgelost worden:

Serie Nr.	Obligationen Nr.	29501—29600 zu Fr. 1000
„ 312	„ 31101—31200 „ „ 600	
„ 316	„ 31501—31600 „ „ 500	
„ 379	„ 37801—37900 „ „ 500	
„ 380	„ 37901—38000 „ „ 500	
„ 393	„ 39201—39300 „ „ 500	
„ 491	„ 49001—49100 „ „ 500	

C. Rückständige ausgeloste Obligationen Von den per 30. November 1912, 1913, 1914 und 1915 ausgelosten Obligationen sind folgende Nummern noch ausstehend:

Vom Jahre 1912: Nr. 41298 zu Fr. 500.
 Vom Jahre 1913: Nr. 535 zu Fr. 1000.
 Nr. 33578, 44891 zu Fr. 500.
 Vom Jahre 1914: Nr. 470, 10107, 10111/12, 10157/58, 13702, 13784, 13792/93, 21201/2, 21290/91, 21293 bis 21296, 25416/19, 25428/29 zu Fr. 1000.
 Nr. 30614, 30659, 30683/84, 30687/89, 30692, 48202, 48207, 48286, 49368 zu Fr. 500.
 Vom Jahre 1915: Nr. 2037, 282/83, 285, 291/92, 3692/95, 3697 bis 3700, 14799, 16339, 16380, 16382, 16384, 16387/89, 16394, 16397, 16399/400, 18916 bis 18920, 18925, 18930, 18943/46, 24135 bis 24136, 24139/42, 24172, 24185/87, 24198, 24200 zu Fr. 1000.
 Nr. 32611/13, 32617/18, 32622, 32673, 32676/80, 32689, 34508/10, 34513/15, 34518/20, 34541, 38726/27, 38731/40, 38751/52, 38772/75, 38779/82, 48801/15, 48817/18, 48820/22, 48832/33, 48846/60, 48866/87, 49106/11, 49113, 49115/17, 49119/24, 49126/28, 49130, 49135, 49161, 49166/70, 49176, 49180/83, 49198/200 zu Fr. 500.

Von dem am 30. November 1906 zurückerhaltenen 3 1/2 % Anleihen vom Jahre 1896 sind noch folgende Obligationen ausstehend: Nr. 52493 zu Fr. 1000. Nr. 62903/14, 63414 zu Fr. 500.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.

D. 4 1/2 % Anleihen der ehem. Gemeinde Aussersihl Zur Rückzahlung auf den 1. November 1916 sind ausgelost worden:

I. Vom Anleihen von Fr. 1,300,000 vom Jahre 1881 t 16 Obligationen Nr. 77, 103, 156, 209, 308, 345, 406, 452, 516, 518, 578, 596, 1027, 1055, 1093, 1207 zu Fr. 1000.

II. Vom Anleihen von Fr. 200,000 vom Jahre 1884: 2 Obligationen Nr. 1405 und 1457 zu Fr. 1000.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt bei folgenden Stellen:

Zürich: Stadtkasse, Schweizerische Kreditanstalt.
Basel: Basler Handelsbank, Schweizerische Kreditanstalt.

Von den auf 1. November 1915 zur Rückzahlung ausgelosten Obligationen sind noch folgende Nummern ausstehend:
 Vom Anleihen 1881: Nr. 123 und 1223 zu Fr. 1000.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.
 Zürich, den 27. Mai 1916.

Der Vorstand des Finanzwesens.

Importsendungen aus Frankreich, England, Amerika

empfehlen wir unsere eigenen Niederlassungen in

MARSEILLE

64, Rue de la République

BORDEAUX

2, Rue Lafayette

CETTE

2, Rue Lazare Carnot

Unsere kommerzielle Agentur in

PARIS

Monsieur J. J. LÉAZOR, 3^{bis} Rue Rottembourg

sowie unsere Niederlassung am Uebergangspunkt

BELLEGARDE

1, Avenue de la Gare

stehen für Auskünfte aller Art zur Verfügung unserer werten Kundschaft

A. Natural, Le Coultre & Co A. G. Basel, Genf, St. Gallen

Spinnereien & Zwirnerei Niedertöss A.-G.

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 15. Juni 1916, vormittags 11 Uhr
 im Kasino Winterthur

Traktanden:

1. Rechnungsablage, Jahresbericht, Bericht der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Antrag betreffs Aenderung von § 16 der Statuten.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

(1318 I)

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1915/16 und der Revisionsbericht liegen in unseren Bureaux in Niedertöss vom 6. Juni an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 13. Juni bezogen werden:

bei der **Schweiz. Bankgesellschaft, Winterthur** und den **Spinnereien & Zwirnerei Niedertöss A.-G., Winterthur.**

Winterthur, den 30. Mai 1916.

Der Verwaltungsrat.

CREDIT FONCIER VAUDOIS

(Ancienne Caisse hypothécaire cantonale vaudoise)

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations foncières 4 % série E, dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1^{er} septembre 1916, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus. 1310. (31792 L)

Il peut être effectué dès ce jour, au siège du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, en échange d'obligations 4 1/2 % série K, à 5 ans de terme ou 5 % série M, à long terme et négociables en bourse, aux conditions d'émission à nos guichets et moyennant décompte d'intérêt.

Titres de fr. 500

28	823	1723	2728	3749	4910	5276	6319	7482	8562	9606
81	1065	1856	2830	3895	4977	5368	6624	7653	8710	9787
216	1082	2138	3182	4307	5003	5975	6952	7998	8837	9970
379	1238	2161	3300	4361	5039	6079	7190	8081	9053	
622	1345	2180	3422	4548	5244	6168	7335	8280	9169	
754	1632	2217	3431	4815	5246	6259	7339	8534	9440	

Titres de fr. 1000

81	1620	2926	4394	5857	7141	8845	10007	11707	13085	14607
225	1680	3119	4514	6304	7378	8957	10237	11838	13086	14608
541	1868	3128	4631	6364	7430	8996	10374	11840	13397	14723
704	1922	3408	4807	6439	7431	9082	10469	12262	13621	
920	2335	3572	5054	6670	7526	9431	10857	12343	13625	
951	2537	3715	5145	6769	7597	9562	10882	12465	13910	
1332	2547	3751	5219	6785	8294	9627	11198	12475	14044	
1467	2596	4077	5513	6955	8306	9731	11608	12627	14267	
1600	2902	4111	5669	7031	8544	9858	11639	12723	14374	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1906: N° 5436, de fr. 1000.

„ 1909: N° 5302, de fr. 1000.

„ 1914: N° 6415, de fr. 1000.

„ 1915: Nos 5397, 6070, 7804, de fr. 500.

„ 1915: Nos 3954, 4913, 10060, de fr. 1000.

Lausanne, le 27 mai 1916.

Le directeur: D. Paschoud.